

Ağır gövenk

Ost (z.T. kurdisch)

1. Yüregimde yare var. Medgu heye dert guna.
Cigerimde pare var. Medgu heye dert guna.
// Seslendimde gelmedin. Medgu vare dert guna.
Gözlerinde çare var. Medgu heye dert guna. //
2. Sallanip gelen yardi. Medgu are dert guna.
Elimde çiçek vardi. Medgu heye dert guna.
// Hasta düstüm yatağa. Medgu vare dert guna.
Sevdan bedeni sardi. Medgu are dert guna. //
3. Zwischentext kurdisch
4. Il alemde düğün var. Medgu heye dert guna.
herkes sevdiğin alır. Medgu vare dert guna.
// Sende olan cilveler. Medgu heye dert guna
salla mihesen yapar. Medgu are dert guna //

*My heart has a wound. (??? - kurdisch). My lung [often means soul] has a pain.
I called you but you didn't come. The cure is in your eyes.*

*The one who was coming along, swaying, was [my] love. i had flowers in my hand.
I fell into bed, sic. your love was hugging my body.*

*Everybody is having a wedding. Everybody gets who they love.
All the flirtatiousness you have (makes my head spin).*

*Mein Herz hat eine Wunde. (??? - kurdisch). Meine Lunge [= Seele] hat einen Schmerz.
Ich rief dich, aber du kamst nicht. Die Heilung ist in deinen Augen.*

*Diejenige, die vorbeikam, sich wiegend, war meine Liebe. Ich hatte Blumen in meiner Hand.
Ich fiel ins Bett, krank. Deine Liebe umarmte meinen Körper.*

*Jedermann heiratet. Alle bekommen diejenigen, die sie lieben.
Die ganze Koketterie, die du hast, macht, dass sich mein Kopf dreht.*